



PERÚ

Ministerio de Cultura

Viceministerio de
Patrimonio Cultural e
Industrias Culturales

Dirección General de
Patrimonio Cultural

"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

Informe N° 291-2014-DPI-DGPC/MC7

A : Dra. Ana Maria Hoyle Montalva
Directora General (e) de Patrimonio Cultural

De : Sra. Soledad Mujica Bayly
Directora (e) de Patrimonio Inmaterial

Ref. : Hoja de Ruta N° 124432/2013
Expediente N° 26217/2013
Solicitud s/n

Asunto : Solicitud de declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación de la danza *Las Pallas* de los centros poblados Libertad y Progreso.

Fecha : Lima, 01 de agosto del 2014

Tengo el agrado de dirigirme a usted con relación al documento de la referencia, mediante el cual los señores Esdras Inga Ramos y Jonás Blas Jara, directivos de la Asociación de Residentes en Lima Nueva Juventud Social de Libertad, remiten el expediente elaborado por la señora Gledy Mendoza Canales, Investigadora Cultural de la Dirección de Investigación de la Escuela Nacional Superior de Folklore José María Arguedas, solicitando la declaración de la danza *Las Pallas* de los centros poblados Libertad y Progreso como Patrimonio Cultural de la Nación.

Al respecto, informo a usted lo siguiente:

El distrito de Llata es uno de los once distritos y capital de la provincia de Huamalíes, en el departamento de Huánuco, en la región del mismo nombre. Está ubicado a 3,300 m.s.n.m. y, según estimados del INEI, tiene una población aproximada de 14,500 personas distribuidas en sus zonas urbanas y rurales. Cuenta con quince centros poblados, entre los que se encuentran Libertad y Progreso, ubicados a treinta minutos de la capital provincial, lugares donde se practica y cultiva la danza *Las Pallas*, como parte de su tradición.

La danza *Las Pallas* se presenta durante la Fiesta del Señor de Huamantanga, el 14 de septiembre, en el caso de Libertad, y la Fiesta de Santo Domingo de Guzmán, el 4 de agosto, en el caso de Progreso. La preparación y organización de ambas fiestas convoca y moviliza a toda la población de la zona. Además, durante las Fiestas Patrias, todos los centros poblados se reúnen en el distrito de Llata para participar en un concurso de danzas tradicionales, en el cual Libertad y Progreso también presentan una versión abreviada de esta danza. Este concurso es emblemático para la zona pues constituye un espacio para el fortalecimiento de las relaciones sociales dentro del distrito, y se convierte en el lugar idóneo para poner en escena los elementos que forman parte de la identidad de la población de los centros poblados de Libertad y Progreso.



La danza *Las Pallas* de Libertad y Progreso tiene como protagonistas principales a las *pallas*, jóvenes damas que pertenecen al séquito del Inca Atahualpa y quienes lo acompañan en el encuentro con la comitiva española, encabezada por *Francisco Pizarro* y sus *capitanes*. Otro personaje central es el *Apu Inca*, quien representa al Inca Atahualpa; participa también en la danza el *ruku*, quien representa a un viejo sabio, consejero y guía del Inca, cuidador de las *pallas* y símbolo de conocimiento y sabiduría. Él es quien hace las veces del abuelo de las *pallas* y quien encabeza el recorrido indicando el camino a seguir.

Lo que narra esta danza es el encuentro entre las comitivas incaica y española en Cajamarca, sin embargo, a diferencia de otras danzas que presentan esta misma narrativa, esta no termina con el enfrentamiento físico entre las comitivas sino, más bien, en un intercambio verbal entre las *pallas* y los *capitanes españoles* en un tono burlesco y pícaro.

Diversos historiadores explican la difusión de las danzas de este tipo, en las que se narra el encuentro entre incas y españoles en Cajamarca, a lo largo del territorio andino, como parte de la rememoración y la construcción de una memoria colectiva sobre la caída del Estado incaico. José Pino Matos, por ejemplo, enfatiza que el significado de estas danzas se relaciona con la representación de la memoria sobre "lo inca", entendido como principio ordenador, como un pasado mejor y como la añoranza de un orden social armónico frente a la difícil situación que significó, primero, la Conquista y, luego, la Colonia.

Según las investigaciones de la doctora Gisela Cánepa, existen algunas referencias sobre el posible origen prehispánico de la danza *Las Pallas*, por ejemplo, en las crónicas del padre Cobo, en las que se puede apreciar descripciones de un baile exclusivo de mujeres que representan a la nobleza inca y que coincide con lo que podría ser una danza de *pallas*. Dicho baile era ya tradicional antes de la llegada de los españoles y se le considera como un antecedente de las versiones que se representan actualmente en diversas regiones del país, lo que constituye una pista destacable de su importancia histórica.

En el caso de la danza *Las Pallas* de Libertad y Progreso, el componente femenino es fundamental pues ellas asumen un rol protagónico poco usual en las danzas andinas, se las elige por su juventud y gracia. Este protagonismo se puede notar en el personaje de la *palla capitana* quien es la que sostiene principalmente la contienda verbal cara a cara con los *capitanes españoles*. Participa también la *segunda capitana* y, en tercer lugar, el *Apu Inca* quien, para dar realce a su participación, se expresa en quechua. Es importante resaltar también que la danza *Las Pallas* de Libertad y Progreso, no tiene ningún personaje que represente a soldados incas, es por ello que, a diferencia de otras danzas similares, no se da ningún enfrentamiento teatralizado entre los ejércitos. El único enfrentamiento es el que mantienen, de manera verbal *incas* y *españoles*, durante el momento teatral de la danza denominado *el prendimiento*.

Esta danza se divide en tres momentos, el primero corresponde a la danza propiamente dicha, en que se desarrolla la coreografía y el desplazamiento. A continuación se dan dos representaciones teatrales denominadas el *apukipi* y el *prendimiento*. El *apukipi* o traslado del Inca representa el momento de mayor tensión pues es el anuncio o presagio de una situación dramática, el encuentro entre dos civilizaciones. De otro lado, durante el *prendimiento* los *capitanes españoles* tienen la misión de atrapar al *Apu Inca*. Sin embargo, las *pallas* se lo impiden y los enfrentan en una contienda verbal que se produce en un contexto menos dramático, e incluso alegre, por el tono de la confrontación y la presencia del público. A lo largo de la fiesta, los principales instrumentos que acompañan la danza



PERÚ

Ministerio de Cultura

Viceministerio de
Patrimonio Cultural e
Industrias Culturales

Dirección General de
Patrimonio Cultural

"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

son los violines y las arpas que ejecutan *qaswas* o *qashwas*, género musical andino que suele ejecutarse en un contexto de fiesta y alegría.

Es común la participación de grupos de familias en la organización y en la representación de la danza así como también en la transmisión tradicional, de generación en generación. Asimismo, las *pallas capitanas*, para llegar a ser tales, deberán demostrar habilidad y experiencia en la danza hasta lograr ese puesto de alto honor. Tanto las *capitanas* como los *capitanes españoles* que participan en la contienda gozan de una apreciación especial entre los miembros de su comunidad pues son personas que deben conocer de memoria los largos y complejos textos del *prendimiento*.

Las *pallas* tienen dos tipos de vestuario, uno para los días previos y otro el día central. En los días previos visten una blusa blanca con manga larga, una falda de terciopelo de color granate o azul claro, bordada con hilos dorados y diseños de flores. Usan también zapatos negros de taco bajo. Las *pallas* del día central usan un vestido de fiesta de con manga larga. El *Apu inca* viste una camisa blanca con pantalón de terno y zapatos negros. Sobre la camisa, lleva una pechera y una capa, ambas de terciopelo de rojo oscuro y bordadas con figuras que representan al sol, al propio inca y flora de la zona. Lleva en la mano derecha un hacha dorada de la que cuelga una cadena delgada, en cuyo extremo pende una circunferencia dorada como símbolo de poder y riqueza. El *ruku* viste una camisa blanca, pantalón negro y zapatos del mismo color. En la cabeza, lleva una peluca hecha de cola de caballo que representa la cabellera canosa de un anciano. Durante el día central de la fiesta cuelga de su peluca cintas brillantes. El *ruku* completa su vestuario con un chaleco de terciopelo rojo oscuro o granate, bordado con hilos dorados y con diseños que representan hojas y flores. Los antagonistas de esta comitiva, son los *capitanes* o también denominados *pizarros*, quienes utilizan cascos elaborados con cartón forrado de tela y bordado con hilos dorados denominados *crispines*. El atuendo incluye terno, camisa, corbata, zapatos negros y una banda de tela roja con bordados dorados, que se coloca cruzando el pecho.

La danza *Las Pallas* representa para Libertad y Progreso una expresión de identidad muy importante por el valor histórico y estético que sus portadores le asignan, al punto que se convierte en una danza emblemática de toda la región Huánuco. Debe resaltarse que Llata es denominada entre otros aspectos, por esta danza, como la *capital folclórica de Huánuco*.

Por lo expuesto, esta Dirección considera pertinente declarar a la danza *Las Pallas* de Libertad y Progreso, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, departamento de Huánuco, como Patrimonio Cultural de la Nación.

Muy atentamente,

SMB/rpg.